

## سياسة المساعدة المالية

يتألف نظام Cleveland Clinic الصحي في فلوريدا ("CC Florida") من العديد من المستشفيات والمرافق الطبية في جنوب شرق فلوريدا وشرق وسط فلوريدا، بما في ذلك مستشفى Cleveland Clinic Weston، وCleveland Clinic Indian River Medical Center، وCleveland Clinic Martin Memorial Medical Center.

تهدف سياسة CC Florida إلى تقديم الرعاية الطبية على أساس غير ربحي للمرضى بغض النظر عن عرقهم أو عقيدتهم أو قدرتهم على الدفع. يحق للمرضى الذين يفتقدون إلى الإمكانات للدفع نظير الخدمات المقدمة في مرافق CC Florida طلب المساعدة المالية، التي ستمنح لهم بموجب الشروط والأحكام المحددة في ما يلي. صُممت معايير الأهلية والأهلية للمساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة لضمان امتلاك CC Florida الموارد المالية لتقديم الرعاية للمرضى الأكثر احتياجاً للمساعدة المالية. تنطبق هذه السياسة على جميع مرافق CC Florida، بما في ذلك المستشفيات ومراكز صحة الأسرة كما هو محدد في ما يلي.

### 1. خلفية عامة

- أ. إن Cleveland Clinic Foundation (Cleveland Clinic)، وهي المؤسسة الأم التي يتبع لها نظام Cleveland Clinic في فلوريدا، والمستشفيات التابعة لها منظمات خيرية معفية من الضرائب وفقاً لما ورد في الفقرة (c)(3) 501 من قانون الإيرادات الداخلية والمؤسسات الخيرية بموجب قانون الولاية.
- ب. المستفيدون الرئيسيون من سياسة المساعدة المالية هذه هم المرضى غير المؤمّن عليهم الذين لا يتجاوز دخل أسرهم السنوي 100% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر (Federal Poverty Guidelines, FPG) المتعلقة بالدخل التي تنشرها من وقت إلى آخر وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية، والسارية في تاريخ تقديم الخدمة لمنح المساعدة المالية بموجب هذه السياسة (FPG). قد تتوفر المساعدة المالية على أساس الدخل للمرضى غير المؤمّن عليهم ومرضى آخرين معينين يصل دخل أسرهم السنوي لغاية 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر. كما قد يتأهل المرضى الذين يعانون ضائقة مالية أو شخصية أو ظرفاً طبية خاصة للحصول على المساعدة. لن يُطالب أي مريض من المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة بدفع مبلغ أكبر من المبالغ المفروضة عموماً نظير تلقّي هذه الرعاية في ظل أي ظرف من الظروف.

### 2. التعريفات

يشمل "دخل الأسرة السنوي" الأجر، والمرتب، والدخل خلاف الأجر، بما في ذلك النفقة الواجبة ودعم الأطفال؛ والضمان الاجتماعي، والبطولة، ومزايا تعويض العمال؛ والراتب التقاعدي، والفاضة، أو دخل الأسرة الإجمالي.

يعني "الطلب" عملية التقدم بطلب بموجب هذه السياسة بما في ذلك إما (أ) من خلال استيفاء طلب المساعدة المالية من Cleveland Clinic بصورة شخصية أو عبر الإنترنت أو عبر الهاتف إلى جنب أحد مستشاري المرضى الماليين، أو (ب) من خلال إرسال نسخة ورقية مستوفية من طلب المساعدة المالية من Cleveland Clinic بالبريد أو تسليمها. تعني "CC Florida" مرافق شرق وسط فلوريدا ومرافق جنوب شرق فلوريدا.

تعني "مرافق شرق وسط فلوريدا" Cleveland Clinic Indian River Medical Center، ومرافق العيادات الخارجية التي تملكها Cleveland Clinic Indian River Medical Center، بما في ذلك كل المرافق المتجولة، وعيادات الأطباء الموظفين في مقاطعة إنديان ريفر، وCleveland Clinic Martin Memorial Medical Center، ومرافق العيادات الخارجية التي تملكها Cleveland Clinic Martin Memorial Health Systems Inc، بما في ذلك جميع المرافق المتجولة، وعيادات الأطباء الموظفين في مقاطعتي مارتين وجنوب سانت لوسي.

تعني عبارتنا "رعاية الطوارئ" أو "علاج الطوارئ" الرعاية أو العلاج المُقَمَّم لوضع طبي طارئ وفقاً لتعريف قانون العلاج الطبي الطارئ والعمالة الفعالة (EMTALA).

"EMTALA" هو قانون العلاج الطبي الطارئ والعمالة الفعالة (42 U.S.C. §1395dd).

تعني "الأسرة" المريض وزوجه/زوجته (بغض النظر عن مكان عيش الزوج/الزوجة)، وجميع أبناء المريض الطبيعيين أو بالتبني دون الثمانية عشر من العمر الذين يعيشون مع المريض. إذا كان المريض دون الثمانية عشر من العمر، فسيشمل تعريف الأسرة كلاً من المريض وأبويه الطبيعيين أو بالتبني (بغض النظر عن مكان عيش الأبوين)، وجميع أطفال كلا الأبوين الطبيعيين أو بالتبني دون الثمانية عشر من العمر الذين يعيشون في منزل المريض.

"FPG" تعني المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر المتعلقة بالدخل التي تنشرها من وقت إلى آخر وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأميركية، والسارية في تاريخ تقديم الخدمة.

"الضامن" هو شخص خلاف المريض مسؤول عن دفع الفواتير الطبية للمريض.

"المرضى المؤمن عليهم" هم أفراد يتمتعون بأي تأمين صحي حكومي أو خاص.

تعني "الرعاية الضرورية طبيياً" تلك الخدمات المعقولة والضرورية اللازمة لتشخيص الأمراض، وتقديم العلاج الوقائي أو التخفيفي أو الشافي أو المقوي للأوضاع الصحية البدنية أو العقلية وفقاً لمعايير الرعاية الصحية المعترف بها مهنيًا والمقبولة عموماً في وقت تقديم الخدمات. ولا تشمل الرعاية الضرورية طبيياً خدمات زراعة الأعضاء، ولا الأدوية التي توصف لمرضى العيادات الخارجية.

تعني "السياسة" سياسة المساعدة المالية هذه السارية حالياً.

يعني "المقيم" شخصاً مقيماً بصورة شرعية في الولايات المتحدة، كان مقيماً بصورة شرعية في مقاطعات بروارد أو إنديان ريفر أو مارتن أو جنوب سانت لوسي في فلوريدا لمدة ستة (6) أشهر على الأقل في وقت تقديم الخدمات، أو الذي بخلاف ذلك لديه نية في مواصلة العيش في المقاطعة التي يطلب فيها الخدمات الطبية لمدة ستة (6) أشهر على الأقل بعد تقديم الخدمات.

"مرافق جنوب شرق فلوريدا" تعني فقط مستشفى Cleveland Clinic Weston.

"المرضى غير المؤمن عليهم" هم أفراد: (1) ليس لديهم تأمين صحي حكومي أو خاص؛ أو (2) استأنفت مزايا تأمينهم؛ أو (3) في مقاطعات إنديان ريفر أو مارتن أو جنوب سانت لوسي لا تغطي مزايا تأمينهم الرعاية الضرورية طبيياً التي يطلبها المريض.

### 3. العلاقة بالسياسات الأخرى

أ. السياسة المتعلقة بالرعاية الطبية الطارئة. ستقدم جميع مرافق CC Florida المعنية فصصاً طبيياً ملائماً لأي فرد، بغرض النظر عن قرته على الدفع، يطلب العلاج لأي وضع طبي طارئ محتمل، وذلك وفقاً لقانون العلاج الطبي الطارئ والعمالة الفعالة. يقدم المرفق الرعاية للأفراد للأوضاع الطبية الطارئة بدون تمييز وبغض النظر عما إذا كانوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية أم لا. إذا قرر موظفو CC Florida، عقب إجراء فحص طبي ملائم، أن الفرد يعاني وضعاً طبيياً طارئاً، فإن CC Florida سيقيم الخدمت اللازمة ضمن إمكانية مرفق CC Florida لضمان استقرار وضع الفرد الطبي الطارئ، أم إنه سيؤيد عملية نقل ملائمة وفقاً لتعريف قانون العلاج الطبي الطارئ والعمالة الفعالة (انظر سياسة قانون العلاج الطبي الطارئ والعمالة الفعالة التي يطبقها CC Florida).

ب. تغطية الأدوية التي تُباع بموجب وصفة طبية. قد يتأهل المرضى المحتاجين إلى المساعدة على دفع تكاليف الأدوية التي تُباع بموجب وصفة طبية لأحد برامج مساعدة المرضى التي تقدمها شركات المنتجات الفوائية. يُرجى التواصل مع Cleveland Clinic عبر الهاتف على الرقم 866-650-6337 لمزيد من المعلومات.

### 4. معايير الأهلية للحصول على المساعدة المالية

يكون المرضى الذين يستوفون الشروط التالية مؤهلين للحصول على المساعدة المذكورة في القسم 7 بموجب هذه السياسة.

أ. مرافق شرق وسط فلوريدا

يكون المرضى الذين يطلبون الرعاية في مرافق CC Florida في شرق وسط فلوريدا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة ضمن واحدة من فئات الأهلية المالية الثلاث التالية:

#### 1. المساعدة المالية على أسس الدخل:

a. المرضى غير المؤمن عليهم الذين لا يتجاوز دخل أسره السنوي 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر.

b. الذين يطلبون رعاية الطوارئ أو رعاية خدمات المستشفى أو الأطباء الضرورية طبيياً للمرضى في العيادات الداخلية أو الخارجية.

c. المقيمين في مقاطعة إنديان ريفر أو مقاطعة مارتن أو قسم مقاطعة جنوب سانت لوسي الواقع جنوب ميناوي رود ("جنوب سانت لوسي").

2. المساعدة المالية الخاصة بالرصيد الكارثي: المرضى الذين لديهم نفقات طبية زائدة أدت إلى رصيد مستحق لصالح CC Florida للرسوم المترتبة عن جلسة رعاية أعلى من 15% من دخل الأسرة السنوي للمريض

3. المساعدة للحصول على خدمات الأمومة: ستكون المريضات الحوامل اللاتي لا يوفر تأمينهن الطبي مساعدات الأمومة مؤهلات للحصول على المساعدة المالية لخدمات الأمومة ضمن هذه الفئة إذا كان دخل أسرهن السنوي لا يتجاوز 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر، وكن مقيمت في مقاطعات إنديان ريفر أو جنوب سانت لوسي، ويوافق على التعاون مع Cleveland Clinic لتحديد ما إذا كن مؤهلات للحصول على التغطية بموجب أحد البرامج الحكومية.

4. فحص Medicaid: قد يتواصل أحد الممثلين مع المرضى غير المؤمن عليهم الذين يطلبون الرعاية في أحد مرافق شرق وسط فلوريدا لتحديد ما إذا كانوا مؤهلين لخدمة Medicaid. يجب على المرضى غير المؤمن عليهم التعاون مع عملية الأهلية لخدمات Medicaid بحيث تتمكن CC Florida من تحديد أهلية المريض

للحصول على المساعدة المادية بموجب السياسة.

ب. مرافق جنوب شرق فلوريدا

يكون المرضى الذين يطلبون الرعاية في مرافق جنوب شرق فلوريدا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية للخدمات المقدمة في موقع مستشفى Cleveland Clinic Weston فقط بموجب هذه السلسلة ضمن إحدى فئتي الأهلية المالية التاليتين

1. المساعدة المالية على أساس الدخل:

(1) المرضى غير المؤمن عليهم الذين لا يتجاوز دخل أسرهم السنوي 400% من المبادئ التوجيهية لغير الأهلية لتحديد مستوى الفقر.

(2) الذين يطلبون الرعاية الطارئة.

(3) المقيمين في مقاطعة بروارد.

2. المساعدة المالية الخاصة بالرصيد الكارثي: المرضى الذين لديهم نفقات طبية زائدة أدت إلى رصيد مستحق لصالح CC Florida للرسوم المترتبة عن جلسة رعاية أعلى من 15% من دخل الأسرة السنوي للمريض.

قد يُحال المرضى غير المؤهلين للحصول على المساعدة المالية إلى مقدم خدمات بمساعدة الضرائب.

ج. طرق إضافية للتأهل للحصول على المساعدة.

يجق للمريض الذي لا يتأهل بخلاف ذلك للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة والذي ليس بمقدوره دفع تكلفه رعاية الطوارئ أو الرعاية الضرورية طبيياً طلب المساعدة في الظروف التالية:

1. الظروف الاستثنائية: المرضى الذين يعلنون أنهم يمرون بضائقة شخصية أو مالية شديدة (بما في ذلك مرض قاتل أو حالة طبية كارثية).

2. الظروف الطبية الخاصة: المرضى الذين يطلبون العلاج الذي لا يمكن أن يقدمه أحد سوى أفراد طاقم CC Florida الطبي أو الذين قد يستفيدون من الخدمات الطبية المستمرة التي يقدمها CC Florida لاستمرار الرعاية. قد يكون المقيمون في مقاطعات إنديان ريفر، ومرتن، وجنوب سانت لوسي الذين يحتاجون إلى رعاية متخصصة متاحة فقط في CC Weston مؤهلين للرعاية في ظل هذه الظروف.

ستُقيم طلبات الحصول على المساعدة نتيجة للظروف الاستثنائية أو الظروف الطبية الخاصة على أساس كل حالة.

5. طريقة التقدم بالطلب

أ. المساعدة المالية على أساس الدخل

(1) وسُيجلج المرضى الذين يطلبون الرعاية الطارئة بغض النظر عما إذا كانوا مؤهلين للحصول على المساعدة المالية أم لا.

إذا كان الأمر مقبولاً من الناحية الطبية، فقد يحصل المريض الذي تلقى الرعاية الطارئة على معلومات في أقسام الطوارئ لدينا من أحد مؤيدي المرضى الماليين عن توفر المساعدة المالية، ويجوز البدء بالتقدم بطلب بالنيابة عنه إذا كان قد يكون مؤهلاً لمزيد من المساعدة.

(2) يمكن لأي مريض آخر يطلب المساعدة المالية على أساس الدخل في أي وقت من عملية تحديد المواعيد أو إعداد الفواتير استيفاء طلب المساعدة المالية، وسيُطلب إليه تقديم معلومات عن دخل الأسرة السنوي عن الأشهر الثلاثة التي سبقت مباشرة تاريخ مراجعته أهليته للمساعدة. ويجوز الاستعانة بخدمات تحقق من الدخل تابعة لأطراف أخرى كندليل على دخل الأسرة السنوي. يمكن العثور على طلب المساعدة المالية في أقسام الطوارئ ومكاتب القبول في المستشفى، أو على ظهر البيان المطبوع الذي تسلمته من Cleveland Clinic، أو من أحد مؤيدي المرضى الماليين في مرافقنا، أو عبر الإنترنت على [www.clevelandclinic.org/financialassistance](http://www.clevelandclinic.org/financialassistance). في حال الاتصال بشأن خدمات يقدمها مستشفى Ohio أو Nevada أو Weston، فاتصل بخدمات الدعم الأولي للمرضى على الرقم 866.621.6385. في حال الاتصال بشأن خدمات يقدمها Cleveland Clinic Indian River Medical Center، فاتصل على الرقم 772.567.4311، فاتصل على الرقم 772.567.4311، فستتاح له الفرصة للتقدم بطلب بمساعدة مالية خدمات يقدمها Martin Memorial Medical Center، فاتصل على الرقم 772.223.5680.

(3) المساعدة المالية الافتراضية في مرافق شرق وسط فلوريدا: إذا تمكنت Cleveland Clinic من خلال قواعد بيانات تحقق تابعة لأطراف أخرى من أن دخل أسرة أحد المرضى السنوي يعادل 400% من المبادئ التوجيهية لغير الأهلية لتحديد مستوى الفقر أو أقل، فسُيعتبر هذا المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية بدون طلب أي معلومات أو وثائق إضافية عند تحديد موعد أو قبل القبول في المستشفى. سيستلم المريض إشعاراً كتابياً، وفي حال كان مؤهلاً للحصول على مساعدة بنسبة أقل من 100%، فستتاح له الفرصة للتقدم بطلب بمساعدة مالية إذا كان يعتقد أنه قد يكون مؤهلاً للحصول على مزيد من المساعدة.

(4) في حال وجود تعارض بين مصدرَي معلومات، قد يطلب ممثل Cleveland Clinic معلومات إضافية لدعم دخل الأسرة السنوي.

ب. الرصيد الكارثي

في خلال عملية إعداد الفواتير الشهرية، قد تستخدم Cleveland Clinic قواعد بيانات تحقق تابعة لأطراف أخرى لتحديد ما إذا كانت الرسوم المترتبة عن جولة رعاية واحدة يتجاوز نسبة 15% من دخل الأسرة السنوي أم لا. إذا كان الأمر كذلك، فسُتفترض Cleveland Clinic أن المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية وتُشعر المريض كتابياً بذلك. إذا كان الرصيد لا يتجاوز نسبة 15% من دخل الأسرة السنوي على أساس بيانات التحقق التابعة لأطراف أخرى، فلن يُفترض أن لدى المريض رصيد كارثي.

ج. الظروف الاستثنائية

ستباشر Cleveland Clinic التقدم بطلب لأي مريض تُحدِّد CC Florida أنه ترتب عليه رصيد مرتفع أو أنه عرضة لذلك، أو أي مريض يبلغ عن ضائقة شخصية أو مالية شديدة. ستجمع Cleveland Clinic من المريض معلومات عن الظروف المالية والضايقة الشخصية. تتخذ خدمات الدعم الأولي للمريض (Patients First Support Services, PFSS) القرارات بتوجيه من المدير المالي في Cleveland Clinic Foundation أو من يُعيَّنه. وسوف يستلم المريض إشعاراً كتابياً بالقرار النهائي.

د. الظروف الطبية الخاصة

ستباشر Cleveland Clinic التقدم بطلب لأي مريض يتبين في خلال إحدى عمليتي تحديد المواعيد أو القبول في المستشفى بل أن لديه ظروفًا طبية خاصة محتملة، وسيطلب أحد مؤيدي المرضى الماليين توصية من طاقم CC Florida الطبي بما إذا كان المريض يحتاج إلى علاج لا يمكن أن يقدمه أحد سوى أفراد طاقم CC Florida الطبي، أم قد يستفيد من الخدمات الطبية المستمرة التي تقدمها CC Florida لاستمرار الرعاية. وسوف يستلم المريض إشعاراً كتابياً إذا كان غير مؤهل للمساعدة المالية نتيجة لظروف طبية خاصة. في CC Weston، يجب طلب توصية إلى طبيب المريض الموجود في CC Florida. تتخذ لجنة مكونة من

الطبيب المعالج، وممثلين عن قيادة طبيب CC Florida وإدارته القرارات بشأن الظروف الطبية الخاصة.

ه. الطلبات غير المكتملة أو الناقصة

سوف يستلم المرضى إشعاراً بالمعلومات الناقصة من طلب المساعدة المالية وسوف تتيح لهم فرصة معقولة لتقديمها. في حل عدم تقديم المعلومات المفقودة، فقد تستخدم Cleveland Clinic قواعد يئلت التحق من الدخل التابعة لأطراف أخرى لاستيفاء طلب المساعدة المالية.

6. عملية تحديد الأهلية

- أ. مقبلة تحديد الوضع المالي. سيجاول أحد مؤيدي المرضى الماليين في Cleveland Clinic الاتصال هتفياً بجميع المرضى غير المؤمن عليهم الذين تُفترض عدم أهليتهم للحصول على المساعدة المالية عند تحديد موعد. سيطلب مؤيد المرضى المالي معلومات تشمل حجم الأسرة، ومصادر دخل الأسرة، وأي ظروف مالية أو مُخففة تدعم الأهلية بموجب هذه السياسة، وسيستوفي طلباً بناءً على ذلك. سيطلب إلى المرضى في وقت مواعدهم أو عند قبولهم في المستشفى زيارة مؤيد المرضى المالي والتوقيع على طلب المساعدة المالية.
- ب. الطلبات. سيعاد توجيه أي طلب مساعدة مالية، سواءً أكان مُستوفى بصفة شخصية أو عبر الإنترنت، أو مُسلماً باليد أم مُرسلاً بالبريد إلى فريق PFSS للتقييم والمعالجة.
- ج. تحديد الأهلية. سوف يقيم فريق PFSS جميع طلبات المساعدة المالية ويعالجها. وسيستلم المريض خطاباً كتابياً لإشعاره بتحديد الأهلية. سيستلم المرضى المؤهلون للحصول على المساعدة المالية أقل من 100% (بخلاف أولئك الذين يُعتبرون مؤهلين بصورة محتملة) تقديراً بالمبلغ المستحق من مؤيد المرضى المالي، وسيطلب إليهم إعداد ترتيبات الدفع أو دفع إيداع بنسبة 50% قبل تحديد موعدهم؛ وذلك بشرط عدم طلب ترتيبات الدفع هذه مطلقاً كشرط لتلقي العلاج للرعاية الطارئة.

7. أساس احتساب المبالغ المفروضة على المرضى، والنطاق، ومدة المساعدة المالية

سينتقى المرضى المؤهلون للحصول على المساعدة المالية على أسس الدخل بموجب هذه السياسة المساعدة وفقاً لمعايير الدخل التالية:

- إذا كان دخل أسرتك السنوي يصل إلى 250% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر، فستنتقى رعاية مجانية.
  - إذا كان دخل أسرتك السنوي يقع ما بين 251% و 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتحديد مستوى الفقر، فستنتقى رعاية مخصومة من إجمالي الرسوم على "المبلغ المتوجب عموماً" للمرضى المؤمن عليهم لهذه الخدمات.
- وكما هو مستخدم في هذه الوثيقة، فإن "المبلغ المتوجب عموماً" يحمل المعنى المحدد في قانون الإيرادات الداخلية، الفقرة (5)501(r)، وأي لوائح أو توجيهات أخرى صادرة عن وزارة الخزانة الأميركية أو مصلحة الإيرادات الداخلية تُعرّف هذا المصطلح. طالع الملحق أ للحصول على شرح تفصيلي بشأن كيفية احتساب "المبلغ المتوجب عموماً".
- بمجرد أن تقرر Cleveland Clinic أن المريض مؤهل للمساعدة المالية على أسس الدخل، يكون هذا القرار سارياً لمدة تسعين (90) يوماً بدايةً من تاريخ مراجعة الأهلية. بعد مرور تسعين (90) يوماً، يجوز للمريض استيفاء طلب مساعدة مالية جديد لطلب مساعدة مالية إضافية.
- ستُخطى الرسوم التي سبق تحديدها للمرضى الذين سبق اعتمادهم للحصول على المساعدة والذين لديهم رصيد كرثي.

وسيُخطى المرضى الذين سبق اعتمادهم للحصول على المساعدة في ظل ظروف استثنائية أو ظروف طبية خاصة بموجب هذه السياسة للرسوم غير المدددة بنسبة 100% ولرسوم جميع خدمات الطوارئ وخدمات الرعاية الضرورية طبيباً المقدمة في خلال الفترة اللازمة لاستكمال العلاج أو الرعاية بناءً على قرار طبيب CC Florida المُعالج. يحق للمريض الذي تُغيّر وضعه المالي طلب إعادة تقييم طلبه في أي وقت.

8. تحديد الأهلية للحصول على المساعدة المالية قبل اتخاذ إجراءات نتيجة لعدم الدفع

- أ. إصدار الفواتير والجهود المعقولة المبذولة لتحديد الأهلية للحصول على المساعدة المالية. تسعى Cleveland Clinic إلى تحديد ما إذا كان المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة بموجب هذه السياسة قبل قبوله في المستشفى أو تلقي الخدمة أو في أثناء ذلك، إذا لم يتقرر أن المريض مؤهل للحصول على المساعدة المالية قبل خروجه من المستشفى أو تلقيه الخدمة، فستُرسل Cleveland Clinic فاتورةً للرعاية. إذا كان المريض مؤمناً عليه، فستُرسل Cleveland Clinic فاتورةً بالرسوم المترتبة إلى شركة تأمين المريض المُسجّلة. عند صدور قرار من شركة تأمين المريض، ستُرسل فاتورة بأي مسؤولية مالية متبقية على المريض مباشرة إلى المريض. أما إذا كان

المرضى غير المؤمن عليهم، فستُرسل Cleveland Clinic فاتورة بالرسوم المترتبة مباشرة إلى المريض. وسيستلم المرضى سلسلة من أربع فواتير كحد أقصى على مدار فترة 120 يوماً تبدأ بعد خروج المريض من المستشفى، وتُسَلَّم إلى عنوان المريض المُسجَّل. لن يستلم فاتورة سوى المرضى الذين لديهم رصيد غير مُسَدَّد. تتضمن الفواتير ملخصاً لهذه السياسة بلغة سهلة، وكذلك طريقة التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية.

كما ستسعى Cleveland Clinic بصورة استباقية، للمرضى الذين يطلبون الرعاية في أحد مرافق شرق وسط فلوريدا، إلى تحديد المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية على أساس الدخل بموجب هذه السياسة من خلال استخدام قواعد بيانات تحقق تلبية لأطراف أخرى. وسيستلم المرضى الذين يتقرر أنهم مؤهلون بصورة محتملة للحصول على المساعدة على أساس الدخل إشعاراً بذلك، ويجوز لهم التقدم بطلب للحصول على مساعدة إضافية.

وتتضمن الجهود المعقولة لتقرير الأهلية: إشعار Cleveland Clinic المريض بالسياسة عند قبوله في المستشفى، وفي المراسلات الكتابية والشفوية مع المريض بخصوص فاتورة المريض؛ وبذل جهد لإشعار الفرد عبر الهاتف بشأن السياسة وعملية التقدم بطلب للحصول على المساعدة قبل 30 يوماً على الأقل من اتخاذ أي إجراء لرفع أي دعوى قضائية؛ وتقديم رد كتابي على أي طلب مساعدة مالية للحصول على المساعدة بموجب هذه السياسة يُقدَّم في غضون 240 يوماً من صدور أول فاتورة بخصوص الرصيد غير المُسَدَّد أو، إذا كان ذلك لاحقاً، ففي التاريخ الذي

ب. إجراءات تحصيل الأرصدة غير المسددة. إذا كان لأحد المرضى رصيد مُعلَّق لدى Cleveland Clinic بعد إرسال ما يصل إلى أربع فواتير خلال فترة 120 يوماً، فسُيحال رصيد المريض إلى وكالة تحصيل أموال تمثل Cleveland Clinic ستلاحق عملية الدفع. لا تُصدر Cleveland Clinic أو وكالات تحصيل الأموال العاملة لصالحها أي تقارير لمكاتب الائتمان (التسليف) ولا يلاحقون عمليات حجز الأجور لسداد الدين أو أي إجراءات تحصيل مماثلة، ما لم يكن خلاف ذلك مطلوباً وفقاً لإجراءات مقاطعة إنديان ريفر. بمقدور وكالات تحصيل الأموال التي تمثل Cleveland Clinic ملاحقة عملية تحصيل الأموال لغاية 18 شهراً بدايةً من وقت إرسال الرصيد إلى وكالة تحصيل الأموال. يحق للمريض التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة حتى بعد إحالة رصيد المريض غير المُسَدَّد إلى وكالة تحصيل أموال. وبعد مرور 120 يوماً على الأقل على إصدار أول فاتورة تلي الخروج من المستشفى وتُبين الرسوم التي ما زالت غير مُسَدَّدة، وبحسب كل حالة، قد تلاحق Cleveland Clinic التحصيل من خلال رفع دعوى قضائية عندما يكون لدى المريض رصيد غير مُسَدَّد وإذا كان لا يتعاون مع طلبات المعلومات أو الدفع الصادرة عن Cleveland Clinic أو وكالة تحصيل الأموال العاملة لصالحها. لن نُؤخَّر رعاية الطوارئ أو نرفض تقديمها للمريض في أي حال من الأحوال بسبب وجود رصيد غير مُسَدَّد. لن نُؤخَّر الرعاية الضرورية طبياً أو نرفض تقديمها للمريض في أي حال من الأحوال قبل بذل جهود معقولة لتقرير ما إذا كان المريض قد يتأهل للحصول على مساعدة مالية.

سيواصل أحد مستشاري المرضى الماليين مع المريض غير المؤمن عليه الذي يطلب تحديد موعد لتلقي خدمات جديدة في أحد مرافق شرق وسط فلوريدا والذي لم يُفترض أنه مؤهل للحصول على المساعدة المالية، وسيُشعر المريض بالسياسة، ويساعد المريض على التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية إذا كان ذلك مطلوباً.

لجميع مرضى CC Florida، سيواصل أحد مؤيدي المرضى الماليين مع أي مريض لديه رصيد كبير مُعلَّق ويطلب تحديد موعد لتلقي خدمات جديدة، جميع المرضى في CC Florida، وسيُشعر المريض بالسياسة، ويعمل مع المريض على إعداد ترتيبات للدفع، أو إبرام خطة دفع، أو التقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة.

ج. المراجعة والاعتماد. يُمنع فريق PFSS في Cleveland Clinic بالسلطة التي تخوله تنفيذ المراجعة وتحديد ما إذا كانت الجهود المعقولة قد بُذلت لتقييم أهلية المريض للمساعدة بموجب هذه السياسة، بما يسمح ببدء إجراءات استثنائية لتحصيل الرصيد غير المُسَدَّد.

## 9. الأطباء الذين لا تشملهم تغطية سياسة المساعدة المالية التي يطبقها CCHS

شرق وسط فلوريدا. تغطي سياسة المساعدة المالية هذه غالبية الخدمات التي يقدمها الأطباء الموظفون لدى CC و العاملين في كل واحد من مرافق CC Florida الموجودة في مقاطعات إنديان ريفر، ومارتن، وجنوب سانت لوسي. يُحدَّد أولئك الأطباء الذين لا تشملهم سياسة المساعدة المالية في الملحق ب، قائمة مقدمي الرعاية المُرفقة بحسب الاسم والمستشفى الذين يمارسون فيه مهنة الطب. تخضع القائمة للتحديث فصلياً، كما تتوفر عبر الإنترنت على [www.clevelandclinic.org/financialassistance](http://www.clevelandclinic.org/financialassistance)، وفي جميع أقسام الطوارئ لدينا ومناطق دخول المستشفى، وبناءً على الطلب من خلال الاتصال بقسم PFSS، أو من خلال أحد مؤيدي المرضى الماليين في Cleveland Clinic.

جنوب شرق فلوريدا. في مستشفى CC Weston، تغطي سياسية المساعدة المالية خدمات الطوارئ وخدمات أطباء أخرى معيّنة يقدمها في المستشفى أطباء موظفون. يُحدَّد أولئك الأطباء القلائل الذين يقدمون خدمات مستشفى CC Weston الذين لا تشملهم سياسة المساعدة المالية في الملحق ب، قائمة مقدمي الرعاية المُرفقة بحسب الاسم والمستشفى الذين يمارسون فيه مهنة الطب. لا تغطي سياسة المساعدة المالية خدمات عيادات الأطباء ومراكز صحة الأسرة في مرافق CC Southeast Florida الواردة في الملحق ب، قائمة مقدمي الرعاية (بما في ذلك Weston FHC و Braathen Center في حرم Weston).

## 10. تدابير نشر سياسة المساعدة المالية

تلتزم CC Florida بنشر هذه السياسة على نطاق واسع ضمن المجتمعات التي تخدمها مرافق CC Florida. ولتحقيق هذه الغاية، ستتخذ CC Florida الخطوات التالية لضمان وعي أفراد المجتمعات الذين تخدمهم مرافقها بالسياسة ووصولهم إليها.

- أ. ستتيح CC Florida نسخة عن سياستها الحالية المتوفرة للمجتمع من خلال نشر ملخص لها بلغة سهلة على موقعها الإلكتروني، إلى جانب نسخة قابلة للتنزيل عن كلٍّ من السياسة وطلب المساعدة المالية، مع تعليمات حول كيفية تنزيل النسخ. لا تُفرض أي رسوم على تنزيل نسخة السياسة، ولا الملخص المكتوب بلغة سهلة، ولا طلب المساعدة المالية.
- ب. ستوفر CC Florida ملخصاً للسياسة بلغة سهلة في مواقع منتشرة عبر مرافقها حيث سيتوفر الملخص للمرضى ولأسرهم، بما في ذلك ملخص للسياسة بلغة سهلة يُقدَّم مع أي فواتير تغطي المبالغ المفروضة نظير الخدمات.
- ج. سيقدم مؤيدو المرضى الماليين ملخصاً للسياسة بلغة سهلة لجميع المرضى الذين يلتقون بهم، وسيقدمون نسخة عن السياسة لأي شخص يطلبها.

- د. ستتضمن CC Florida وصفاً بكيفية الحصول على نسخة عن السياسة أو على المعلومات المتعلقة بها في تقارير إفادة المجتمعات المُقدّمة للمجتمع ككلّ.
- ه. ستقدّم CC Florida معلومات بخصوص سياستها للجهات الحكومية المعنية والمنظمات غير الربحية العاملة في مجال الصحة العامة في مناطق خدمات CC Florida.